

بررسی تطبیقی جبر و اختیار در آثار سنایی و متکلمان مسلمان

دکتر حسین حیدری
استادیار دانشگاه کاشان

گستره و قلمرو مجبور بودن یا مختار بودن ادمیان در برابر اراده، قدرت و خواست خالق هستی و مدبر آن، از مناقشه آمیزترین و دیربایی ترین موارد اختلاف در بین پیروان ادیان بزرگ بوده است. در عالم اسلام فرقه‌های معتزله، زیدیه، اسماعیلیه، امامیه، ماتریدیه، اشاعره و جبریه خالص به ترتیب از بیشترین تا کمترین حوزه اختیار را برای انسان‌ها قائل بوده‌اند.

این مقاله با بررسی اشعار حکیم سنایی غزنوی (پیشو از شعر عرفانی فارسی) در بی اثبات این مدعای است که برخلاف باور بسیاری از محققان، موضع سنایی در این مباحث و بسیاری از مباحث مرتبط با آن، همسوی با ماتریدیه و تا حدودی شیعه امامیه است و با اشاعره و معتزله فاصله بسیار دارد.

جبر، اختیار، سنایی، کلام اسلامی، ماتریدیه، اشاعره، شیعه، قضا، قدر.

۱) مقدمه

مسئله میزان استقلال حیات، علم، قدرت، اراده و رضایت آدمیان و دیگر کائنات در برابر حیات، قدرت و دیگر اوصاف خالق و مدیر هستی، همواره دل مشغولی پیروان همه ادیان بوده است. به دلیل این که رسیدن به پاسخ قطعی در این باب، مستلزم احاطه علمی به اقلیم ماوراء الطبیعه است و چنین احاطه ای هیچ گاه برای بشر فراهم نبوده و نخواهد بود، لذا باب مشاجرات مربوط در این زمینه و بسیاری دیگر از باورهای کلامی مفتوح خواهد بود، ولی از سوی دیگر، فرد دیندار نمی‌تواند از این رکن مهم انسان شناسی و خدا شناسی بدون تدبیر بگذرد- هر چند که به پاسخ قطعی نائل نگردد. بر حسب تصریح مکرر آیات قرآن، باور به حاکمیت قضا و قدر الهی تقریباً مورد اجماع مسلمین بوده، ولی تعارض ظاهری آیات در زمینه جبر و اختیار موجب شده است که این اختلاف بدین صورت تجلی یابد که آیا قضا و خواست حضرت باری ایجاب کرده که آدمیان در مسیر زندگی اجباراً در یک مسیر از پیش تعیین شده بی هیچ انتخابی به پیش روند یا می‌توانند در مواردی بسیار، از گزینه های متعدد خود یکی را ترجیح دهند؟ به عبارتی دیگر، آیا مشیت خدایی ما را مجبور آفریده یا مختار؟ به هر حال در این مقدمه باید تاکید گردد که از اعتقاد به قضا و قدر خداوندی هم مجبور بودن آدمی و هم مختار بودن او را می‌توان استنتاج کرد، زیرا اگر انسان مختار است بر حسب قضای الهی است و اگر مجبور می‌باشد نیز قضای الهی مجبور بودن او را خواسته است.

بررسی دیدگاه های حکیم سنایی غزنوی (۴۶۷-۵۲۹ ق) پیشگام شعر عرفانی فارسی- از دو جهت اهمیت بسزایی دارد: نخست از این حیث که «وی از گویندگان و استادان بی نظیر فارسی است که لفظ و معنی را به درجه کمال رسانیده، دشوارترین معانی را از جهت تعبیر در جزل ترین عبارات پرورانیده... و سخن شناسان و دقیقه یابان را در برابر قدرت و قوت فکر خود خاضع نموده است» (فروزانفر، سخن و سخنوران، ج ۱، ۲۶۷- ۲۶۸) و چکیده آموزه های عرفانی اوچنان که خود او اظهار می دارد (دیوان سنایی، ۳۲۷، رضوی و مثنوی ها، ۱۱) حتی زیباتر و پرمایه تر از احادیث و

کیمیای غزالی و التعرف کلاباذی است.

اهمیت دیگر بررسی آثار حکیم سنایی ازین روست که دین شناسی وی کلید باب دین شناسی عارفان بزرگ مکتب عرفان خراسان از جمله عطار، مولوی و حتی حافظ است، زیرا همه آنان در ذهن و زبان، به اتفاقی او گام نهاده اند و گرافه نیست که مولوی وی را فخر العارفین خوانده و بیانات خود را در برابر سخنان آن حکیم پرده ای، خام می خواند.

برخی از اساتید و پژوهندگان بزرگوار قاطعانه گفته اند که سنایی جبر گرای است و در این موضوع و دیگر مسائل، اشعاری خالص است. (تازیانه های سلوک، ۳۴۶، ۳۹، ۲۴۸) این مقاله به بررسی و نقد این داوری می پردازد و در ابتدا مواضع فرق کلامی را با استناد به قدیمی ترین آراء پیشروان آنها بیان کرده، سپس سخنان سنایی را مرور و بررسی می کند و مبانی قرآنی و کلامی آنها را باز می نماید.

الف: دیدگاه فرق کلامی

۱- اعتقاد به کمترین حیطه قدرت مستقل انسان در برابر خداوند را به جهن بنصفوان (مقتول در ۱۲۸ ق.) نسبت داده اند. از نظر وی، انسان ها چه مجازاً و چه حقیقتاً، همچون جمادات، در اعمال خود بی اختیارند. وی و هم مسلکانش در تاریخ کلام اسلامی، به جبریه خالص اشتهر دارند. (کیلانی، ۸۷-۸۶)

۲- در نگاه ابوالحسن اشعری (ف ۳۲۴) اراده خداوند یکی است که قدیم و ازلی است و به همه امیال و اعمال بندگان تعلق می گیرد و هر آنچه در هستی می گذرد، از پیش در لوح محفوظ مکتوب بوده و تبدیلی به وقوع نمی گویند و نخواهد پیوست و همه حوادث عالم تحت مشیت اوست. (الملل والنحل، ۱۲۴ و، مقالات، ۲۹۱). آراء خود اشعری آن گونه که از آثار او از قبیل اللمع، الابانه و مقالات بر می آید، تفاوتی با دیدگاه جبریه خالص ندارد، چرا که از نظر وی «در حقیقت فاعل و قادری جز او نیست و کسب کننده حقیقی نیز خدادست و بس» (اللمع، ۷۳) و انسان ها فقط مجازاً فاعل افعال خود هستند.

ابوالحسن اشعری هدایت، ایمان، عصیان و کفر آدمیان را فقط بر حسب مشیت،

رضایت و خواست خداوند می داند. (اللمع، ص ۸۱ و نیز الابانه ۷۵-۷۹) به گفته وی: «انَّ اللَّهَ وَقِيقُ الْمُؤْمِنِينَ لطاعتَهِ وَلَطْفُ بَهِمْ وَيَلْطَفُ بَهِمْ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّهُ ارَادَ ان يَكُونُوا كَافِرِينَ كَمَا عَلِمَ وَخَذَلَهُمْ وَطَبِيعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ... وَانَّ الْعِبَادَ لَا يَمْلِكُونَ لَأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا الاَّ بِاللَّهِ» (الابانه، ص ۶۲ و مضمون مشابه در مقالات، ۲۹۲) یعنی: «خداوند توفیق اطاعت را به مومنان بخشید و به آنان لطف و عنایت داشته و هدایت و اصلاح کرده است و کافران را گمراه ساخته و هدایت نکرده و مورد لطف قرار نداده است... و خداوند بر اصلاح و لطف به کافران تواناست تا آنان را از زمرة مومنان قرار دهند، ولی اراده کرده که کافر باشند چنانکه به آینده آنان آگاه بوده و آنان خوار گردانیده و بر دلهیشان مهر گمراهی زده است... در حالی که بندگان جز به اراده خداوند، مالک سود و زیان خویش نمی باشند». اشعری در اللمع نیز - که به رغم نظر بعضی از پژوهشگران رهیافت عقلانی تری دارد - چنین گوید: «آیا نا فرمانی بندگان بر حسب قضا و قدر الهی است؟. پاسخ این است که آری، زیرا عصیان بندگان را خداوند آفریده و در کتاب آسمانی (لوح تقدیر) نوشته و از وقوع آن خبر داده است.» (اللمع، ص ۸۱).

دیدگاه اشعری را با تعديل نسبی در آراء پیروان وی نیز می بینیم و باور آنان نیز، جز جبر گرایی نیست، چنانکه ابو حامد غزالی گوید «پس هر که خدای را شناسد، داند که: آن کند که خواهد و باک ندارد و بر مراد خود حکم فرماید و نترسد: فرشتگان را بی وسیلت سابق مقرب گردانید و ابلیس را بی گناه سالف دور کردد... و اگر در خاطرت گردد که عقوبیت نفرماید مگر بر معصیت و ثواب ندهد مگر بر طاعت، تأمل کن که چرا مطیع را به اسباب طاعت مدد فرمود تا فرمانبرداری نمود - خواست یا خواست - و هر گاه که [خداوند] غفلت و شهوت و قدرت بر قضای شهوت آفرید، به ضرورت فعل واقع شود. (احیاء علوم الدین ج ۴، کتاب رجا و خوف، ص ۴۵۹)

۳- ابو حنیفه قائل به اختیار آدمی بوده و بر این پایه، احادیث مربوط به قضا و قدر را ارزیابی کرده است. وی با استناد به آیه: «قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَنْتَهُوا يَغْفِرُ لَهُمْ مَا قد سلف و ان یعودوا فقد مضت سنة الاولین» (انفال، ۳۸) یعنی: به کافران بگو اگر دست لازم کفر خود [بردارند، گذشته هایشان آمر زیده خواهد شد و اگر به آن باز گر دند،] بدانند که بر

آنان نیز] سنت پیشینیان خواهد گذشت(انفال ۳۸)، حدیث مشهور منسوب به پیامبر[ؐ] السعید سعید فی بطن امه و الشقی شقی فی بطن امه « رانمی پذیرد. (الروخته البیعی، ۱۶) ابو منصور ماتریدی (ف ۳۳۳) شارح و پیرو مشهور آراء کلامی ابو حنیفه - گرچه خداوند را خالق کائنات می داند، ولی امیال درونی و اراده و انتخاب آدمیان را به خود آنان منتسب می کند... به باور وی، اراده انسان را هر چه که بخواهد، خداوند آن را می آفریند و از این رو تأثیر انسان در رفتارهایش، تأثیری حقیقی است. (التوحید، ۲۲۵-۲۲۹، مقدمه التوحید، ۴۱-۴۲؛ امام اهل السنّه، ۴۳۳ ر.ک: التوحید، ص ۳۱۱ و تاویلات، تفسیر آیه ۷ بقره)

در تفاوت بارز دیدگاه اشعری با ماتریدی، می توان گفت در نگاه پیشوای اشعره، همه مقدورات عالم، حتی میل، عقیده و اراده انسان مندرج در تحت قدرت الهی و مخلوق خداست، ولی در باور ابو منصور، « هر عملی اگر چه مخلوق خداست، عمل خود انسان است، زیرا نتیجه انتخاب خود اوست و بدون هیچ گونه جبری به وسیله او کسب شده است» (ماتریدیه، ۳۷۷-۳۷۸). به این ترتیب می توان گفت مبدع نظریه اختیار گرایی کسب، حفص و ضرار و ماتریدی از پیروان مکتب کلامی ابو حنفیه - پیش از اشعری - بوده اند و اشعری و شارحان او مبدع این نظر نبوده اند و چنان که ذکر شد نظر اشعری در آثارش جز جبر گرایی محض نیست. (الشهرستانی ۹۰-۹۱)

۴- از فرقه های شیعه، زیدیه در این باب نیز مانند دیگر اندیشه های مهم کلامی، همسوی با معزله بوده و بزرگان اسماععیلی چون ناصر خسرو (قصاید، ۲۶۲) سخت از گرایش اختیار دفاع کرده اند.

پیشوایان شیعه امامیه در مساله جبر و اختیار، موضعی مایبن جبریون و مفوضه برگزیده و تبلیغ کننده « منزلتی ما بین منزلتین » بوده اند: چنانکه از ابی عبدالله امام صادق(ع) نقل شده است: « لا جبر و لا تفویض و لكن امر بین امرین ؛ قال: مثل ذلك رجل رأيته على معصيه فنهيته فلم ينته فتركته ففعل تلك المعصيه فليس حيث لم يقبل منك فتركته كنت انت الذى امرته بالمعصيه» (کلینی، ج ۱، ۲۹۷-۲۹۸) یعنی: « نه جبر است و نه تفویض ولی امری است میان دو امر، راوی گوید: عرض کردم: میان دو امر

چیست؟ فرمود: مثلش این است که می‌بینی مردی به گناهی مشغول است و او را نهی کردنی و او دست نکشید و او را رها کردی و گناه کرد. (در این حالت) چون از تو نصیحت نپذیرفته و تو از او دست باز داشتی، نمی‌توان گفت تو او را به گناه وا داشته‌ای. « در این حدیث، مستند جبریه ارتباط علم از لی خدا با جبر انسان نقد شده است.

۵- از فرق کلامی، وسیع ترین دایره آزادی و اختیار را معتبرله باور داشته‌اند. به باور آنان، خداوند سر نوشت انسان را به خود او تفویض کرده و او به هیچ روی، خالق اعمال قبیح انسان نیست و هدایت او به این معنی است که آدمیان به کمک حجت‌های ظاهری (انیاء) و باطنی (عقل) که خداوند آفریده است، کفر و ایمان را برمی‌گزینند و به هر حال، کفر و ایمان هیچ یک مخلوق خداوند نیست (شرح الاصول الخمسه ۵۱۲ و مقالات، ج ۱، ۲۲۷-۲۲۸) و خداوند به آنچه که بعداً اتفاق خواهد افتاد، علم ندارد، زیرا علم به معدوم تعلق نمی‌گیرد و همچنین به دلیل این که با وجود علم پیشین الهی، آزمایش الهی از طرف خداوند امری عبث خواهد بود. (اوائل المقالات، ص ۱۴) به باور نظام معتبرلی، خداوند بر اعمال منافی عدل، توانا نیست.

ب: آراء سنایی در باب جبر و اختیار

نخست: تجلی جبر گرایی در سخنران سنایی

۱- حکیم سنایی بر حسب پاییندی به آیات متعدد قرآن کریم، به توحید خداوند در خالقیت و ربوبیت همه پدیده‌های عالم باور دارد و آغاز و فرجام (مبدأ و معاد) جهانیان را فقط خداوند می‌داند.

وی در ایات زیر (حدیقه، ۶۱) خداوند را معطی خرد‌های ناقص و کامل و الهام بخش اندیشه‌هاو پدید آورنده همه جانبه‌ها و عامل حوادث معرفی می‌کند:

واهِبِ العَقْلِ و مُلِهِّمِ الالْبَابِ	منشِيءِ النَّفْسِ و مُبدِعِ الْأَسْبَابِ
----------------------------------------	------------------------------------------

همه از صنع اوست کون و فساد	خُلُقُ راجمله مبدأ است و معاد
----------------------------	-------------------------------

همه از او، بازگشت بد و سُت	باعثِ نَفْسٍ و مُبدِعِ خُرُدٍ اُوْسَت
----------------------------	---------------------------------------

اور زناچیز، چیز کرد ترا	خُسَوار بُودی، عزیز کرد ترا
-------------------------	-----------------------------

منای سخنران سنایی در استناد کل عالم تکوین و تشريع به خداوند، آیه زیر و آیات

مشابه این است: «قل للذين لا يؤمنون اعملوا على مكانتكم انا عاملون وانتظروا انا منتظرن و الله غيب السموات والارض واليه يرجع الامر كله فاعبدوه وتوكل عليه وما ربک بغافل عما تعملون» (هود:۱۲۱-۱۲۳) يعني: «او به نامؤمنان بگو هر چه می توانید بکنید که مانیز می کنیم و منتظر باشید که ما منتظریم و علم غیب آسمانها و زمین از آن خداوند است و همه کارها به خدا بازگردانده می شود. پس او را بپرست و براو توکل کن و پرودگارت از کار و کردارتان غافل نیست». سنایی در ایيات زیر مضمون مذکور را چنین باز می نماید:

امر دین را و عقل دینی را	داده از عدل تو تمنی را
و آنچه گویدنی هم از امر است	آنچه زاید ز عالم امر است
يرجع الامر كله ذی او	کرو دین بزشت و خوب و کنه و نو
همه بر وفق امر، بر کارند	هر چه در زیر امر جبارند
همه محبوس سابق علمش	همه موقوف قدرت و حملش
قوتی را به فعل آبستن	کرده امر خدای در هرفن

(حدیقه، ص ۴۴، حسینی)

حکیم سنایی در ایيات دیگر بر بنیاد آیاتی از قرآن، خداوند را محیط بر کافران می داند و همه قوه ها و نیرو ها را بد و منسوب می کند (بقره / ۱۹، بروج / ۲۰، بقره / ۱۶۵) و سر منشا همه خوبی ها و بدی ها را انوار قدرت، مشیت علم را و دیگر اوصاف حضرت باری معرفی می کند:

آن توانند کرد کو فرمود	هر چه بودست و هر چه خواهد بود
کایچ کس را از و نیابد بد	همه را باز خود رساند خود
در نبی خوانده ای تصیر الامور	همه هستند و هست از همه دور
امر او ما بیدل السقول است	زو بد و نیک و قوت و حوال است
آن سیم عکس آب بر دیوار	... همه از عکس آفتاب شمار
بی تو و با تو نیست کار خدای	در ره جبر و اختیار خدای

(حدیقه، ۴۵، حسینی)

نتیجه منطقی باور مذکور، تصریح سنایی است مبنی بر این که کفر و دین هر دو مشیت حقند:

کفر و دین هر دو در رهت پویان
کفر و دین پرورد روان تو اوست
اختیار آفرین جان تو اوست

(حدیقه، عو۱۰۰)

۲- قرآن کریم در خطاب به پیامبر خاتم (ص) پس از محکومیت کسانی که به دلیل ترس از جنگیدن و با بهانه تراشی از شرکت در جهاد امتناع می‌ورزیدند، می‌گوید: «ان تصبک حسنہ تبروّهم و ان تصبک مصیبیه یقّولوا قد اخذنا امرنا من قبل و یتولوا هم فرحون قل لن یصیبنا الا ما کتب الله لنا هو مولينا...» (توبه/۵۱) یعنی: «اگر شادمانه روی بر تافته، بر می‌گردند. بگو هر چیزی جز آنچه خداوند برای ما مقرر داشته است، به ما نمی‌رسد.» سنایی (حدیقه/۱۶۷) در بیان شاعرانه مضمون آیه مذکور و با تشییه جسم آدمی به کندوی زنبور عسل که در اثر تیرهای متولی و مدامم قضای الهی سوراخ سوراخ گردیده، می‌گوید اگر می‌خواهی که وجود تو چون عسل شیرین و گوارا گردد، باید که در برابر قضای او سرتسلیم فروود آوری و جز این راهی نیست و آنچه در شبانه روز بر تو وارد می‌شود، فقط بر حسب خواست اوست و همه مخلوقات چون صیدی در سر پنجه قضا و قدر الهی تسلیم هستند. وقتی قضای الهی بر سود و زیان کسی تعلق گیرد، هیچ کس توان رویارویی با آن را ندارد و همه آنچه را که ما و از مامی گذرد، خداوند در دفتر سرنوشت، مرقوم کرده است:

چون شود حکمت قدم ساقی	تو کنی اختیار در باقی
گرچو زنبور خانه خواهی تن	پیش تیر قضاسپر بفکن
زخم تیر قضا، سپر شکن است	هیچ کس خود ز زخم او نه برست
پیش آسیب تیر احکامش	همچو صیدند مانده در دامش
که نبسته ^۱ بر تو سود و زیان	امر «قل لن یصیبنا» برخوان
کز بی جانت حکم یزدانی	شب نیشت آنچه روز می‌خوانی

شاعر غزنه در ایات دیگر (در اقلیم، ۹۷ و دیوان، ۴۴۲، رضوی) با پیروی از آیات حق، در خصوص سرنوشت آدمیان، نقش هایی را که نقاش ازل (المصور) برای عرصه تاریخ هستی کشیده است، نا ستردنی دانسته و چرخ و فلک و ستارگان و ثوابت را در تابلوی هستی بی تأثیر معرفی می‌کند. وی در یکی از قصاید خود، سرنوشت همه ما و اعمال ما را

در ازل مقدار دانسته و تغییر قضا را ممکن نمی داند:

هر نقش که نقاش ازل کرد، همانیم
از پندتولای خواجه چه سود است چو مارا
کار، حکم ازلی دارد و نقش تقدير
که نوشته است همه بوده و نابوده در آن
طبع از چرخ ندارند، بجز کوردلان
جرائم از اجرام ندانند، مگر خیره سران
زانکه از قاعده قسمت در پرده راز
به گفته حکیم در جایی دیگر، (حدیقه، ۸۲) سرعت تقدير کائنات و ترسیم طرح همیشگی
هستی جز در چشم به هم زدنی انجام نیافته است:

در ایاتی دیگر، شاعر غزنین آدمیان را به سازهای چنگی مانسته می داند که صدایش از
خود او نیست، بلکه برآمده از چنگ نواز کل هستی است که با آگاهی کامل و مطلق از
نممه خود، خوش می نوازد:

که شناسد همی ز نام و ز ننگ
قدر و تقدير او نهاد چو چنگ
خفته نالدز گوشمال همی
زان چو بربط به هر خیال همی
چیست کن؟ سرعت نفوذ قضا
کاف و نون نیست جز نبشته ما
از مستندات قرآنی بیت مذکور، این آیه است: «انا کل شیء خلقناه بقدر - و ما امرنا الا
واحده کلمع بالبصر» (قمر / ۴۹-۵۰). یعنی: ما هر چیز را به اندازه آفریدیم و فرمان ما جز
یگانه نیست مانند چشم به هم زدنی.

۳- برخی از آیات قرآن کریم هر هدایتی را مسبوق به هدیه، لطف، قدرت و توفیق
خدایی معرفی می کند که نمونه آن، آیه ۱۳ سوره سجده می باشد: «ولو شئنا لآتينا كل نفس
هدیها...» یعنی: و اگر می خواستیم هر نفسی را به کمال هدایتش می رساندیم،»

همچنین آیه ۲۸ سوره واقعه از دیگر آیات مشابه است: «انک لا تهدی من احیبت ولكن
الله يهدی من يشاء»، که هر هدایتی را منوط به قدرت و توفیق می داند که هدیه لطف
خداآوند است. سنایی (تازیانه، ۱۴۳، ۱۵۳ و حدیقه، ۷۸) بر بنیاد آیات فوق می گوید:

بسی خدای، از خدای برخوردار	به خدای، ار کسی تواند بود
تاندادی هم تو شان، از قوت و توفیق شیر	پیش توییک تن نکرداری بهر خلمت قد کمان
خسود نیامد، که لطف او ش آورد	هر که آمد بدو و گوش آورد

هم از او دان که جان سجود کند
کابر هم ز آفتتاب ، جود کند
هر هدایت که داری ای درویش
هدیه حق شمر ، نه کرده خویش
نتیجه طبیعی سخنان پیشین از سنایی این است که کفر کافران و ایمان مومنان، هر دو،
مقضی حق و در نزد او یکسان است. در بیان سنایی (در اقلیم، ۲۲، ۲۴) کسی که به این حقیقت
باور ندارد، کافر است:

هر که را کفر چون هدایت نیست
گفته: این نه از شمار سخن‌های سرسری است
چون تو نه ای حقیقت اسلام کافری است
۴- در مجموعه ای که در اوآخر قرن هفتم نوشته شده، قطعه‌ای به نام شاعر غزین
نسبت داده اند (دیوان سنایی، رضوی، ۱۰۸۸، ۱۰۸۰) که بیان‌گر مضمون
قرآنی مذکور بازبانی شاعرانه و خیال انگیز است:

همه رنج من از بلغاریان است
که مادام همی باید کشیدن
زمیر پرده مردم دریدن
بگویم، گر تو بتوانی شنیدن
بدین خوبی چه باید آفریدن
به دندان لب همی باید گزیدن
ولیکن کس نمی‌یارد چخیدن

به هدایت نیامده است ز کفر
گفتم: دل سنایی از کفر آگه است
در حق اتحاد حقیقت بحق حق

۴- در مجموعه ای که در اوآخر قرن هفتم نوشته شده، قطعه‌ای به نام شاعر غزین
نسبت داده اند (دیوان سنایی، رضوی، ۱۰۸۸، ۱۰۸۰) که بیان‌گر مضمون
قرآنی مذکور بازبانی شاعرانه و خیال انگیز است:

۵- بر مبنای بعضی آیات، بندگان در تعیین میزان بهره مندی از نعمات مادی و معنوی
حیات که هر دو دسته را قرآن رزق می‌داند، دخالتی ندارند، سنایی با باور به رحمت بی
کران حق، هر آنچه به بندگان می‌رسد، اعم از بندگان مومن و یا کافر در ماقولات حرام و
حلال، فقط از جانب خداوند می‌داند و امید بستن به کسب رزق از غیر خداوند را
نادرست می‌شمرد:

همه را روح و روز و روزی از اوست
نیکبختی و نیک روزی از اوست
روزی هر یکی پدید آورد
در انبار خانه، مهر نکرد
همه را روزی و حیات جدید
کافر و مومن و شقی و سعید

جیم جودش، بداده روزی خلق

حاء حاجت هنوزشان در حلق

(حدیقه، ۱۵-۱۰۶)

۶- همچنان که پای نهادن ما بر این خاکدان به اختیار ما نبوده، مهلت اقامت و وقت رحیل ما نیز به حکم قضا و قدر الهی است. چه آرزوها و آمالی که اجباراً تحقیق نیافته، بر جای خواهد ماند:

یکی قفل از قضا دارد، یکی بند از قدر دارد
چو هنگام فنا آید، قدر این بند بر دارد
اجل، کار دگر دارد، امل، کار دگر دارد
نه درمان اجل دارد، قمر طرف کمر دارد

(دیوان، ۱۱۱، رضوی)

مؤید سخنان سنایی، آیاتی است که می‌گوید هم تک تک افراد و هم امت‌ها دارای اجلی مشخص و معین هستند و این آجال نه ساعتی به پیش اندخته می‌شود و نه لحظه‌ای به تاخیر می‌افتد. (منافقون، ۱۱، آل عمران/۱۴۵، اعراف/۳۴، مومنون/۴۲)

کدوم: تجلی اختیار گرایی در ابیات سنایی

۱- قرآن کریم به برتری آدمیان بر بسیاری از کائنات یا همه آنها تصریح دارد و این را از کرامت ویژه‌ای می‌داند که حق تعالیٰ به او عطا کرده است: «ولقد کرمنا بنی آدم و حملنا هم فی البر والبحر و رزقنا هم من الطیبات و فضلنا هم علی کثیر ممن خلقنا تفضیلا» (اسراء/۷۰) یعنی: «وبه راستی که فرزندان آدم را گرامی داشتیم و آنان را در خشکی و دریا روانه داشتیم وایشان از پاکیزه هاروزی دادیم و آنان را بر بسیاری از آنجه آفریده‌ایم، چنان چه باید و شاید برتری بخشیدیم.»

سنایی با اتکا بر معارف قرآنی، خداوند را مختار معرفی می‌کند و به دلیل اختیارش، او را از اوصاف غصب و کینه مبراً می‌داند (حدیقه، ۱۵۸)، زیرا بر حسب استدلال‌وی، این دو وصف فقط از آن موجودی مجبور است:

وین صفت هر دو از خدا دورند

غصب و حقد هر دو مجبورند

به گفته سنایی، چون خداوند مختار است، خلیفه او نیز باید مختار باشد. بر حسب تفسیر حکیم غزنوی، کرامت و برتری خدا داده انسان نسبت به سایر مخلوقات که مورد تصریح قرآن (اسراء/۷۶) است، به دلیل داشتن وصف خدایی اختیار و امکان انتخاب پیروی از راه عقل یا راه هوی و هوس می‌باشد. وی به روایت زیر از پیامبر خاتم (ص) نیز استناد می‌کند:

«انَّ اللَّهَ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ عَقْلًا بِلَا شَهْوَةٍ وَرَبِّكَ فِي بَنِي آدَمْ كَلِيهِمَا. فَمَنْ غَلَبَ عَقْلَهُ شَهْوَتُهُ فَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الْمُلَائِكَةِ وَمَنْ غَلَبَ شَهْوَتَهُ، فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبَهَائِمِ.» (وسائل الشیعه، ج ۲، ص ۴۴۷ نقل از: احادیث مثنوی، ص ۱۱۸)

«همان خداوند وجود ملایک را از عقل و بدون شهوت سرشته است و آدم را مرکب از هر دو آفریده است. کسی که عقلش بر شهوتش چیره شود، برتر از فرشتگان است و آن کس که شهوتش برتری دارد، از چهار پایان نیز بدتر است»:

جنبیش اختیار، آدم راست	جنبش جبر، خلق عالم راست
قوت خویش را به فعل آور	تو به قوت خلیفه ای به گهر
اختیار است شرح کرمنا	آدمی را میان عقل و هوا
جوهری شدمیان رسته عیب	آدمی را مدار خوار که غیب
اختیار، اختیار کرده تورا	از عبیدان و رای پرده چرا
یا ددی یا بهیمه ای باشی	تا تو از راه خشم و قلاشی

(حدیقه/۷-۱۲۳۷۷)

۲- در سخن سنایی (دیوان، ۱۵۱، رضوی) خداوند ابواب هفت جهنم (حجر/۴۴) و هشت بهشت^۱ را در درون آدمیان قرار داده است و به آدمی این توان را داده که هر یک از این ابواب را قفل کند و یا آنها گشوده، وارد گردد. سنایی هفت باب جهنم را به اوصاف ذمیمه: حرص، بخل، شهوت، خشم، حسد، کبر و حقد تأویل می‌کند:

حسد و کبر و حقد بد پیوند	طعم و حرص و بخل و شهوت و خشم
ساخته نفسشان درو در بند	هفت در دوز خند در تن تو
در هر هفت، محکم اندر بند	هین که در دست تست قفل امروز

در پاسخ به تمدن یا سؤال مقدر که آیا می‌شد وجود انسان، چون ملائک، سرشته به

او صاف ذمیمه یاد شده نمی گردید، سنایی در ادامه می گوید حتی مذمومترین او صاف مانند وصف شهوت، حکم اسب و وصف چشم، حکم سگ را دارد، که اگر تابع آدمی گردد، برای سفر معنوی ضرورت دارند.

^۳- حکیم سنایی در باب نهم حدیقه (ص ۶۳۹) در «فصل سبیل سعادت و طریق مستقیم» صریحترین نقد عقلانی را در باب جبرگرایی به نظم کشیده است. وی که بر خلاف اشعاره، افعال الله را معلل به اغراض می داند (حدیقه، ۲۷۷، ۲۷۴، ۶۷، ۱۹۴)، سه دلیل را در نقد جبرگرایی می آورد:

نخست: اگر گناهکاران گناهان و کفر خود را بر حسب مشیت حق و بالاجبار انجام می دهند، عقاب آنان به خاطر مثقال ذره ای گناه ظالمانه است، در حالی که خداوند خود گفته است «به میزان ذره ای ظلم نمی کند». (زلزله/۷، انبیاء/۴۷، نساء/۴۰)

دوم: در حالی که خداوند گفته است به انجام کفر خشنود نیست، چگونه می تواند خالق امری باشد که خود بدان رضایت ندارد: «ان تکفروا فان الله غنی عنكم و لا يرضي لعباده الكفر و ان تشکروا يرضه لكم ولا تزر وازره وزر اخری ثم الى ربكم مرجعكم فينبئكم بما كنتم تعملون...» (زمرا/۷) یعنی «اگر کفران بورزید، بدانید که خداوند از شما بی نیاز است، ولی در عین حال کفران را هم بر بندگان خویش نمی پسندد و اگر سپاس بگزارید، آن را بر شما می پسندد و هیچ بردارنده ای بار گناه دیگری را بر ندارد، سپس بازگشتن به سوی پروردگار تان است. آنگاه شما را از آنچه کرده اید آگاه می سازد.»

سوم: آن که غرض و حکم خداوند از ارسال رسول و بعثت انبیاء، دعوت مردم مختار به هدایت است. اگر بپذیریم که آدمیان فاجر و صالح در گرابش دینی خود مجبور و غیر قابل تغییرند، در این صورت، دعوت پیامبران و مجاهدت های آنان امری کاملاً بیهوده و ناقض غرض است:

ور به شبہت بود، عتاب کنی
روز محشر بدان عقاب دهی
ور تو رانی، چرا دهی تو جزا؟
گفته در نامه: الکفر لا يرضی

چون تو بر ذره ای حساب کنی
ور حرامی بود، عذاب دهی
کی پسندی ز بنده ظلم و خطا
چون حوالت کنم گنه به قضا

پس حوالت کنیم سوی قضا...
خود کم خود کشم جزا و زحیر
با سگی در جحوال نتوان خفت
بر تو جایز کجاست بیدادی؟
وز مکافات آن نکاسته ای
ای منزه ز ظلم و جور و عیوب
بود از نفس شوم امساره
گویدت گر بدی کنی شاید؟!
چون وی افکند ظلم را بنیاد
بحر باشد جهان و پل نبود...

خود گنه می کنیم و داده رضا
پادشاهها مرا بدمین بمگیر
در صفات تو ظلم نتوان گفت
ره نمودی رسیل فرستادی
گر تو بر بنده کفر خواسته ای
این معانی به ظلم شد منسوب
آنچه مارابه ظلم شد باره
آن که او از تو راستی خواهد
انسیارا بگو به چه فرستاد؟
به بدی حاجت رسیل نبود

این موضع سنایی یادآور بیان حجت شیعی اسماعیلی، ناصر خسرو است (قصاید، ۲۶۲) که گوید:

چرا خورد باید به بیهوده غم؟	اگر کار بوده است و رفته قلم
روانیست بر تونه مدح و نه ذم	و گسر ناید از تو نه نیک و نه بد
به فرمان ایزد پرستند صنم	عقوبت محال است اگر بت پرست
به دست تو او کرد بر من ستم	ستمکار زی تو خدای است اگر
نشد حکم کرده نه بیش و نه کم	کتاب و پیامبر چه بایست اگر

استدلال سنایی و ناصر خسرو و امثال آنان، همسوی سخنان امیر المؤمنین علی (ع) است؛ چنان که در نهج البلاغه (قصار ۷۸، ص ۳۷۲ و مشابه آن در اصول کافی، کتاب التوحید، باب الجبر والقدر، حدیث اول، ۳۷۲، ۲۸۶) آمده است، چنانکه کسی از او پرسید آیا رفتن ما به شام (در جنگ صفين) به قضا و قدر خداوند بود؟ آن حضرت پاسخ داد: «وابی بر تو! شاید قضاء لازم و قدر حتم را گمان کرده ای. اگر چنین باشد، پاداش و کفر باطل بود و نوید و تهدید عاطل. خدای سبحان بندگان خود را امر فرمود... اذر حالی که دارای اختیارند [و نهی] فرمود تا بترسند و دست باز دارند. آنچه تکلیف کرد، آسان است نه دشوار و پاداش او بر کارهای اندک بسیار است. نافرمانی اش نکنند از آنکه بر او چیرند، و نافرمانی اش نبرند از آن رو که ناگزیرند، پیامبران را به بازیچه نفرستاد و کتاب را برای

بندگان بیهوده نازل نفرمود و آسمان‌ها و زمین و آنچه میان این دو است را به باطل خلق

نمود. «این گمان کسانی است که کافر شدند. وای بر آنان که کافر شدند از آتش.»

۴- حکیم سنایی بر بنیاد تصريحات مکرر قرآن کریم (انعام/۱۵۲، اعراف/۴۲، مومنون/۶۲، بقره/۲۷۶، ۲۳۳ و ...) و برخلاف اشاعره، تکلیف فراتر از توان (ما لا یطاق) را از سوی خداوند نمی‌پذیرد. بدیهی است که تکلیف و محاسبه بنده محبور، مصدق اتم تکلیف مالا یطاق است؛ وی در یکی از نامه‌هایش (مکاتیب، ۲۴۳) چنین می‌گوید:

ما کلف الله نفساً فوق طاقتها
ولا تجود يسداً إلا بما تجد

تَاسَانِيَيْ كَيْسَتْ كَايْدْ بُرْ دَرْتْ
مَجْدَ كُوتَا كَويْدَشْ اَزْ رَاهْ بَرْدْ

سنایی می‌گوید خداوند بدون ابلاغ تمام و مکرر حجت خود هیچ کس را معذب نمی‌سازد. (دیوان، ۵۴۳، رضوی) وی همچنین در دیگر ابیات (حدیقه، ۱۱۳ و دیوان، ۲۰۵، رضوی) نیز پس از ستایش عقل تصريح می‌کند که خداوند در روز قیامت، هر کس را بر حسب عقل و خردش، بازخواست و عقوبت می‌کند:

تَانِگَويْدَ بَارَهَا: اَنا الِيَكْ مَرْسَلُونْ
آَشْ دُوزْخْ نَمِي سُوزْدَ بَنْدَه رَابِيْ حَجَتْ

شَاهْ تَنْ جَانْ وَ شَاهْ جَانْ، خَرْدَه اَسْتْ
بَرْ دَرْ غَيْبْ، تَرْجَمَانْ خَرْدَه اَسْتْ

هَرْ كَسِيْ رَابَهْ قَدْرَ عَقْلَ ثَوابْ^۵

۵- خداوند بکرات در قرآن کریم (غافر/۱۷، بقره/۷۷، فصلت/۱۷) ظالمان را به دلیل کارهای زشتی که انجام داده اند، مورد عتاب و سرزنش قرار می‌دهد. با وجود این، اگر جبرگرایانه بگوییم، فاعل و خواهنه اصلی چنین اعمالی خود خداوند است و ظالمان بی اختیارند، در واقع سرزنش را متوجه او کرده ایم و او را دوسدار ظلم و فساد دانسته ایم، در حالی که گفته است که به ناشایستی فرمان نمی‌دهد (اعراف/۲۸-۲۹، بقره/۲۰۵، یس/۵۴) و کفر را برای بندگانش نمی‌پسندد (زمیر/۷) و فاسقان و ظالمان را دوست نمی‌دارد (توبه/۹۶) و مائده/۴۲ و ۶۴ آآل عمران/۵۷)، لذا با اوصاف مذکور، جبرگرایی به دروغگو دانستن خداوند منتهی می‌شود.

حکیم غزنه در خطاب به کسی که اعتقاد به فرآگیری قضای الهی را جبرگرایانه تفسیر می‌کند، می‌گوید: تو که معتقد هستی که کفر کافران را نیز خداوند خواسته و آفریده است،

در واقع، خداوند را ظالم دانسته ای و در آن صورت، ارسال رسمل را کار عبئی از طرف خداوند پنداشته ای. تو با اعتقاد به جبر، دامن شمر را نیز از گناه تطهیر کرده ای زیرا او نیز در روز قیامت می تواند در پاسخ به سؤال خداوند بگویید: من در کشتن نور چشم پیامبر (امام حسین) بی گناه هستم و این جنایت بر حسب قضای تو انجام داده ام. به بیان سنایی (حدیقه، ۶۴۰-۶۳۹)، چنین دفاع و باوری، مستلزم ظالم دانستن خداوند است و از ترهاتی است که فقط از احمق و نادان بر می خیزد:

کای به خواب اندرون یکی بر خیز	از تو پرسند روز رستاخیز
مال ایتم و بیوه چون خوردی؟	باز گو تا بدی چرا کردی؟
تو چه گویی مگر که بستیزی	بی گنه را چرا تو خون ریزی؟
گردی از کرده های خود بیزار	پیش گیری، مگر ره انکار
بر تو پیدا شود عناء و محن	یا بگویی تو خواستی بر من
خویشن راره صلاح بجوى	خیز و بیهوده ترهات مگوی
پرسد، این یک سخن بگو مطلق	چون زشمر لعین، خدای بحق
گشت بر دست شوم تو مقتول	که چرا قره العيون رسول
که آن چنان فعل بد، رضای تو بود	گوید آن سگ که: آن قضای تو بود
که نباشد به کار در عالم	گفته باشد خدای را ظالم
چگر ازو جدای کی خواهد	سوز احمد خدای کی خواهد
که برین ظلمها رضايش بود	چه گنه کرد کین جزايش بود
حمق را، هیچ گونه چاره مدان*	دل بیمار را دوا بتوان

۳- سوم: جبر یا اختیار ابلیس

حکیم سنایی ابلیس را در چندین مورد از جهت مجبور بودن، بی گناه می داند و از او دفاع می کند، وی این غزل مشهور را از زیان ابلیس بیان کرده است:

سیمرغ عشق را دل من آشیانه بود	با او دلم به مهر و مودت یگانه بود
آدم، میان حلقه آن دام، دانه بود	... در راه من نهاد نهان دام مکر خویش

کرد آنچه خواست، آدمی خاکی بهانه بود
بودم گمان به هر کس ویر خود گمانه بود
گفتم: «یگانه من بوم»، واو یگانه بود
چون کردمی که با منش این در میانه بود؟
صد چشممه آن زمان ز دو چشم روانه بود
ره یافتن به جانشان بی رضانبود

(دیوان سنتی، ۸۷۲-۸۷۱، نیز در اقلیم روشنایی ۵۷-۵۹)

می خواست تا نشانه لعنت کند مرا
در لوح خوانده ام که یکی لعنتی شود
آدم ز خاک بود، من از نور پاک او
گفتند مالکان که: «نکردن تو سجده ای!»
دانستم عاقبت که به ما از قضا رسید
ای عاقلان عشق مرا هم گناه نیست

به رغم ایات مذکور، سنتی غزنوی در فقراتی از اشعارش (حدیقه، ۱۳۲-۱۳۳)، ابلیس را گناهکار می داند. یکی از گناهان ابلیس آن است که از قضای الهی، خود را در امان نمی دیده و بر طاعت هفتصد هزار ساله اش، اعتماد و غرور داشته است. سنتی گناه و فرجام گناه بلعام را مشابه عصیان و سرنوشت ابلیس می داند:

ایمنی از قضایت، ای الله هست نزدیک عقل، عین گناه
ایمنی کرد هر دو را بد نام آن عزازیل و آن دگر بلعام

به گفته سنتی، غرور ابلیس باعث شد که خود را برتر از آدم بداند، در صورتی که باید با سجده، انقیاد خود را در مقابل دستور حق ثابت می کرد:

خواجه ابلیس کز پی دم غیر	لیف اولاف زدجو گفت أنا خیر
کردی ار دیدی این مکارم وجود	در سرای وجود رای سجود
از عزازیل ننگری که به تفت	دیر بشنید امر و زود برفت

(حدیقه، ۶۳۲)

گناه دیگر ابلیس آن بوده که در مقابل نص و دستور صریح و آشکار خداوند، به قیاس عقلی دست زد. قیاس وی چنین بود: من از آتشم ولی آدم از خاک است، آتش از خاک برتر است، بنابراین من از آدم برترم. همین قیاس عقلی مایه هلاکت او گردید:

دیو از عقل گشت با شرو شرور	تابه محراق لعنتی شد کور
بگذر از عقل و خدمعه و تلیس	که عزازیل ازین شدست ابلیس

(همان، ۳۰۳)

▷ چهارم: جبر مختارانه در عاشقانه های سنایی

از جمله پارادوکس های فکری آثار صوفیان خراسان، جهت گیری جبر گرایی یا اختیار گرایی در آثار عاشقانه آنان است. حکیم اقلیم عشق (در اقلیم، ۲۷۵) عشق را نه از سوی بندۀ، بلکه زان سویی می داند:

همه چیز را تا نجوبی نیابی جز این دوست را تا نیابی نجوبی
یقین دان که تو، او نباشی ولیکن چو تو در میانه باشی، تو او بی

مضمون ابیات مذکور به صورت منتشر به عارفان پیش از سنایی نیز نسبت داده شده است، چنان که از ابوالحسن خرقانی نقل است: «در همه کارها، پیش طلب بود، پس یافت، الا در این که پیش یافت بود، پس طلب.» (تذکره الا ولیا، ج، ۲، ص ۲۲۹) و همچنین از خواجه عبدالله انصاری (۴۸۱-۳۹۶ق) نقل است که «هر چیز را جویند پس یاوند؛ پس جویند» (در اقلیم). در دیگر غزلیات سنایی (همان، ۶۱-۶۲) ص ۲۷۵ صراحت بیشتری در باب عنایتی بودن یا موہبی بودن عشق به خداوند، دیده می شود:

تادر غم عاشقی نمانید	عاشق مشوید اگر تو اند
دانم که همین قدر بدانید	این عشق به اختیار کس نیست
هر چند ز دیده خون چکانید	معشوقه رضای کس نجوید
بر روی زمین یکی نمانید	این است رضای او که اکنون
این است نصیحت سنایی	عاشق مشوید اگر تو اند

همچنین تصویری از حسب حال مستانه و بیخودانه عارف بزرگ خراسان در غزل زیر (در اقلیم، ۹۶-۹۷)، منعکس گردیده است:

در کار عشق تن به بلا در نهاده ایم	مارا میفکنید که ما خود فتاده ایم
کاکنون به شغل بیدلی اندر فتاده ایم	آهستگی مجوی تو از ما ورای هوش
دل را به یادگار به معشوق داده ایم	ما بیدلیم و بیدل هر چه کند رواست
در خصوص ابیات مذکور و دیگر اشعار عاشقانه عارفان، این نکته شایسته امعان نظر است که در معامله عشق، وحدت ارادی حاکم است و خواست معشوق، خواست عشق است و بر عکس آن نیز جاری است، در حالی که از ویژگی های ذاتی فعل جبری، نا	

خشودی فرد مجبور است و طرفین از این سودا رضایت ندارند. سنایی احوال و تجارب عارفان و عاشقانه خود را حاضر نیست با گسترده ترین و مقتدر ترین سلطنت دنیوی معاوضه کند زیرا چرخ را در زیر قدم، و ملک عالم را به زیر نگین، واسب فلکی را به زیر زین خود می باید (دیوان سنایی ۷، ۲۸۶، مصفا).

به بیان دیگر، جبر گزارش شده در سخنان عارفان، یا جبر اختیاری است و یا جبری که مالاً فرد مجبور بدان کاملاً خرسند می شود. مثال ملموس جبر اختیاری، کسی است که با رضایت، خود را تسليم پزشک جراح و بیهوشی می کند. گرچه در اثنای جراحی و بیهوشی از خود اختیاری ندارد، ولی به هر حال بیمار اختیاراً این سیر جبری را بر گزیده است. نمونه دیگر مجبور اختیاری آن کسی است که با اراده خود سوار کشته می شود و یا اطمینان به راه آشنا بودن کشتیاب تسليم کشته و کشتیاب است.

بر عشق و اختیار به میدان نام و ننگ	نا مرد راز مرد، که کردست آشکار؟
جز درد عشق غمze معشوق را که کرد	بر جان عاشقان بتراز زخم ذو الفقار
این دست عشق راست که در پای نیکوان	هر ساعت اربخواهد جانها کند نثار
در عشق نیست زحمت تمیز بهر آنک	در باغ عشق، به نرخ گل است خار

(دیوان سنایی، ۸۸۱، رضوی)

ای پیک عاشقان گذری کن به بام دوست	بر گرد ببنده وار به گرد مقام دوست
بر خاست اختیار و تصرف ز فعل ما	چون کم زدیم خویشن از بهر کام دوست*
از جاه و مال و جان من ار کام جوید آن	بیکام بادم ار کنم آن جز به کام دوست*

(همان، ۸۱۹، رضوی و در اقلیم، ۲۱)

▷ پنجم: کوشش، کشش و چشش در سلوگ عارفان

عارفان مسلمان در طی طریقت همواره به دو اصل کوشش و کشش معتقد بوده اند، ولی در این که بر کدام یک از این دو اصل باید پای فشد، اختلاف داشته است و این پرسش همواره مطرح بوده است که آیا سالکان، مجدوب می شوند یا مجدوبان سالک می گردند؟ پاسخ صوفیان به این سؤال بر اساس بر متش کلامی آنان در باب جبر و اختیار متفاوت بوده است و از سوی دیگر رهیافت آنان در این باب، در تعریف مفاهیمی از قبیل

فنا، توکل، اخلاص، طلب و... تأثیر گذار بوده است.

حکیم سنایی در ابیات زیر (حدیقه، ۲۸۷) در قالب گفتگویی کوتاه، این پرسش رادر می‌اندازد که آیا معامله (سعی آدمی) اصل است یا توفیق؟ مراد او از توفیق این معنی است که «خداآوند، افعال بندگانش را موافق آنچه او دوست دارد، و به آنچه خشنود است، قرار دهد» (جرجانی، ۴۸) پاسخ حکیم از زیان پیر این است که مرید باید سلوک و عمل خود را انجام دهد، آنگاه توفیق رفیق او می‌شود. به هر حال سنایی به نقش جد و جهد تاکید دارد:

گفت روزی مرید با پیری	که در این راه چیست تدبیری؟
کار این راه بر معامله نیست	در ره جهد، خود مجادله نیست
کار توفیق دارد اندرا راه	نرسد کس به جهادسوی الله
پیر گفتا: مجاهدت کردی	شرط شرعش به جای آورده
جملگی بندگی به سر برده	پای در شرط شرع بفسرده
آنچه بر توست رو به جا آور	وز سخن‌های جاهلان بگذر
بندگی کن تو جهد خودمی کن	راه روراه و پیش مار سخن
جهد بر توست و بر خدا توفیق	زانکه توفیق، جهد راست رفیق

سنایی در دیگر ابیات نیز سه مفهوم: کوشش، کشش را معرفی می‌کند و بالاترین مرتبه را چشش می‌داند که پس از کوشش و کشش حاصل می‌شود و بر این باور است که بدون روش (سلوک اختیاری)، این سیر ناممکن می‌باشد:

بسی روش روی پرورش نبود	کاین کشش نبود، آن چشش نبود
اولت کوشش، آخرت کشش است	از برون چاره، از درون چشش است
راه حق پر ز دین و پر کیش است	گرت خویش نیست، راه در پیش است

(حدیقه، ۴۷۹-۴۷۸)

کوشش از تن، کشش زجان خیزد	چشش از ترک این و آن خیزد
جهد کن تاز نیست هست شوی	از شراب خدای مست شوی
این دسته از سخنان سنایی نیز ریشه فرآنی دارد و همسوی با آیاتی است که کسب نصرت خدای را پس از یاری کردن به او و هدایت را پس از جهاد می‌داند (توبه ۱۴، عنکبوت	

٦٩، حج / ٤٠ و ...)

در نگاه حکیم غزین، مردان خدا از دریچه اختیار به میدان سلوک در آمده و با کیمیای جد و جهد توانسته اند وجود سافل جسمانی خود را به مرتبه فرشتگی برسانند: نوح(ع) با سابقه نهصد سال نوحه به کمال معنوی نایل شد، یوسف(ع) با کسب معرفت به علم رؤایا دست یافت، موسی(ع) با بیرون کردن غراییز حیوانی موفق به دریافت وحی الهی بر فراز کوه سینا گردید، عیسی(ع) با احیای روح و اماته جسم، قدرت احیاء اموات را به دست آورد و همچنین سلیمان بارام کردن دیوهای نفسانی بدان ملکت معنوی و مادی دست یافت. این ها نمونه هایی بوده اند از هزاران هزار اولیای خداوند که به قلل معنویت عروج کرده اند: چو مردان بشکن این زندان یکی آهنگ صحرائکن به صحرادر نگر، آنگه به کام دل تماشاکن

چو مردان بشکن این زندان یکی آهنگ صحراء کن
از این زندان اگر خواهی، که چون یوسف برون آمی
زموسي رهروي آموز اگر خواهی بدیدن ره گه
چو زين سوداي جسماني برون آمی تو آن گاهی
چو موسا گوسفدان را يکي راه سوي صحرابر
چو عيسا گر همي خواهی که مانی زنده جاویدان

به گفته سنایی (حدیقه، ۳۵۴)، انبیاء و اولیاء خداوند، پس از جذب سالکانه نه تنها محکوم قه ایان طبع نستند، بلکه خود واحد قدرت نصیف دارند؛ زمان و زمین خواهند بود.

بر زمانه رواست فرمانش	هر که را بگزید یزدانش
بدھی پر زمان چون شاهان	گر تو فرمان حق بری، فرمان

▷ ششم: رهیافت‌های عملی سناپی

در اعتقاد حکیم سنایی (حدیقه، ۲۷۸ و دیوان سنایی، ۷۰۷، مصفا) از اعتقاد به قضا و قدر و تأثیر توفیق الهی در هدایت انسان، نمی‌توان «بی عملی و انفعال» را نتیجه گرفت. در نظر حکیم غزنوی، هر چند که فقط خداوند توفیق دهنده در هدایت است، ولی توفیق او متعلق به کسانی است که بر حسب دستور شرع مجاهدت کنند. با این بیان، قول به اختیار و اعتقاد

به قضای حق، قابل جمع است:

راه رو راه و پیش مار سخن	... بندگی کن تو جهد خود می کن
زانکه توفیق، جهد راست رفیق	جهد بر توسّت و بر خدا توفیق

* *

چو کردی عزم، بنگر تا چه توفیق و توان بینی به هر جانب که روی آری، درفش کاویان بینی سنایی (حدیقه، ۹۲) همچنین با اشاره به آیه ۱۲ سوره حیدر، می گوید کسانی که در این عالی نکوکار باشند و قضا و قدر را بهانه خود قرار ندهند، در روز قیامت، نور آنان دور باش (طرقوا) ^۹ خواهد گفت:	بهانه بر قضایه نهی، چو مردان عزم خدمت کن تو یک ساعت چو افریدون، به میدان باش تازان پس
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

با قضا و قدر چراسته بوده، نابوده، آمده رفته است طرقوا گوی مومن است به حشر	تونکو کار باش تابرھی اندرین منزلی که یک هفته است لفظ «یسعی» بخوان که اندر نشر
---------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

▷ هفتم: اختیار آدمی در دعا و بداء

بحث جبر و اختیار پیوندی استوار با جایگاه دعا در رابطه انسان با خداوند دارد. در واقع، قبول سنت دعا مستلزم پذیرش اصل بداء (امکان تغییر اراده تکوینی خدا) است، زیرا کسی که معتقد است سرنوشت کائنات اعم از خرد و کلان بر طبق نقشه از پیش تعیین شده خداوند، بدون هیچ کاست یا افزودن، به پیش می رود و تبدیلی به وقوع نمی پیوندد، نمی تواند عمیقاً به تأثیر دعا باور داشته باشد و اگر دعای خود رانه از خود، بلکه مجبورانه بداند، از دعایش التذاذ نمی برد و رهیافتی تصنیعی دارد.

حکیم سنایی با اتكاء به کرم بی کران باری به اجابت دعا عمیقاً باور دارد و ایات او در این خصوص از شاهکارهای ادب فارسی و ارائه نمونه های آن مجالی خاص می طلبد. خدای کریم سنایی هر خواسته ای را که با پیک درد و دعای خالصانه به درگاه او فرستاده شود، اجابت می کند و به یارب یارب بندگان لبیک می گوید و آن هم نه لبیکی با صورت ملغوظ، بلکه لبیک عملی که صد هزاران عوان (اممور اجرای حکم)، برای تحقق

آن گسیل می شوند:

نامه ای کر زبان در درود
چون زند نیاز باشد پیک
نه جوابی که سرفش آلاید
کرده در ره دعای ما بر جای
راه از این واژ آن چه باید جست

آن رسول از زبان جهان مرد رود
از تو یارب بود، وزو لبیک
بل جوابی که جان بیاساید
صد هزاران عوان صوت سرای
درد تو رهنمای مقصد تست

حال اگر دیده می شود که دعاهای دردمدانی اجابت نمی شود، ناشی از عدم التفات
خداوند نیست، بلکه حکمت او و ترجیح مصلحت بالاتری برای بنده در کار بوده و
رعایت منفعت اصلاح مانع آن است (حدیقه، ۴۳۶):

تسو دعا گویی و اجابت نه زان که دل داری و انبات نه

زانکه داند خدای انبات را حکمتش مانع است اجابت را

البته مطلوب غایی و اصلی خاصان حق چنان که قرآن کریم می آموزد، (توبه/۷۲، حديد/
۲۷، آل عمران/۱۷۴) برتر از خواستهای محدود مادی است و از حق فقط رضا و لقاش
را می خواهند:

دوستان زو همه لقا خواهند در دعا زو همه رضا خواهند

(حدیقه، ۴۳۵)

ثیوشنگی و علم اسلامی و مطالعات فرنگی

۸- هشتم: تازیانه های سلوک

شعر سنایی بر اساس تفکر مذکور، چنانکه برخی از پژوهشگران نامیده اند، تازیانه
سلوک است. همه توان سنایی در غالب سروده هایش مصروف بر انگیختن مخاطبان به
حرکت به سوی کمال است و این توصیه او مبتنی بر عقیده او در باب فلسفه خلقت انسان
و توجه وی به اصالت عالم آخرت می باشد:

مکن در جسم و جان منزل که این دون است و آن والا

قدم زین هر دو بیرون نه، نه اینجا باش و نه آنجا

... چه مانی بهر مرداری چو زاغان اندر این پستی

قفس بشکن چو طاووسان، یکی بر برین بالا

بمیر ای دوست پیش از مرگ اگر می زندگی خواهی

که ادريس از چنین مردن، بهشتی گشت پیش از ما

تو را تیغی به کف دادند تا غزوی کنی با تن

تو چون از وی سپر سازی، نمانی زنده در هیجا

ز بهر کشت آن جا راست این جا کشتن آدم

ز بهر زاد آن جا راست، این جا زادن حوا

به طاعت جامه نو کن ز بهر آن جهان، ورنه

چو مرگ این جامه بستاند، تو عربان مانی و رسوا

(دیوان سنایی، گزیده از ۳۱-۲۷ مصafa)

از دیگر ابیات حکیم روشنایی، به ذکر گزیده ابیات یکی از قصاید بلند و دوست زیبا و دلنشیں او اکتفا می کنیم که از جمله زیباترین و هنرمندانه ترین پندهای ادبیات عرفانی و اخلاقی تاریخ این دیار است:

طلب ای عاشقان خوش رفقار	طرب ای شاهدان شیرین کار
خیز تا زآب روی بنشانیم	گرد این خاک توده غدار
پس به جاروب لافرو بیم	کوکب از صحن گند دوار
ترکتازی کنیم و در شکنیم	نفس زنگی مزاج را بازار
وز پی آن که تمام شویم	پای بر سر نهیم دایره وار
...حلقه در گوش چرخ و لجم کن	تا دهندت به بندگی اقرار
به خدای ار کسی تواند بود	بی خدای از خدای، برخوردار
تاز اول خمش نشد مریم	در نیامد مسیح در گفتار
بر زمین مست همچو من بنشین	تا سمانی شوی سنایی وار

(دیوان سنایی گزیده از ۱۱۷-۱۲۴، مصafa)

۱۰ نهم: تازیانه های نقد اجتماعی و سیاسی

بر خلاف بسیاری از صوفیان خلوت گزین که فقط به تهذیب نفس خود پرداخته و به

سرنوشت دیگر افراد جامعه و به خصوص به سیاست‌های حاکم بر جامعه و قدرت‌های سیاسی اجتماعی بی‌اعتنای بوده‌اند، حکیم غزنوی در غالب سروده‌هایش به ویژه در قصاید «تازیانه انتقاد خویش را چنان بی‌پروا و سخت فرود می‌آورد که هیچ کس نمی‌تواند از آن جان سالم به در برد». (شفیعی، تازیانه‌های سلوک، ۱۲۳۹) و صاحبان زر و زور و تزویر را با صراحةً هدف حملات خود قرار می‌دهد. این رویکرد سنایی با آنچه که در میان غالب اهل سنت رایج بوده، تغایر دارد چنان‌که احمد بن حنبل پیشوای اهل حدیث و اشاعره، بر احدي جایز نمی‌دانست که امرای فاجر یا نیکوکار را مورد طعن قرار دهد، یا به منازعه برخیزد (کنز العمال، ۷۶/۶).

ابیات زیر برگزیده چند بیت از قصاید بلند سنایی و «ظلم ستیزانه ترین قصیده زبان فارسی است، با روحیه‌ای بسیار تاریخ ما را در برابر ظلمت استبداد قرون وسطایی عصر تاتار و تیمور و دوره‌های بعد همچنان زنده و امیدوار نگه داشته است.» (تازیانه‌ها، ۱۲۳)

زنگ ناید مر شما را زین سگان پر فساد

دل نگیرد مر شمارا، زین خران بی فسار؟

این یکی گه زین دین و کفر رازور زنگ و بوی

و آن دگر که «فخر ملک» و ملک رازور زنگ و عار

پاسبانان تواند این سگ پرستان، همچو سگ

هست مردار، آن ایشان، هم بدیشان واگذار

زشت باشد نقش نفس خوب را از راه طبع

گریه کردن پیش مشتی سگ پرست و موشخوار

اندرین زندان برین دندان زنان سگ صفت

روزگی چند، ای ستمکش! صبر کن دندان فشار!

تا بینی روی آن مردم کشان چون زعفران

تا بینی زنگ آن محنت کشان چون گل انار

گرچه آدم صورتان سگ صفت مستولی اند

هم کنون باشد کزین میدان دل، عیار وار

جوهر آدم برون تازد برآرد ناگهان

زین سگان آدمی کیمخت و خر مردم دمار

گر مخالف خواهی ای مهدی درا از آسمان

ور موافق خواهی ای دجال، یک ره سر بر آر

(دیوان سنایی، ۲۱۰، رضوی و حدیقه، ۱۵۶)

۱۰- دهم: برآیند موضع سنایی

۱- گرچه سنایی به اختیار آدمیان سخت باور دارد، ولی اختیار گرایی او منافی توحید افعالی نیست و اختیار آفرین نیک و بد را خداوند می‌داند و بس. با این نگاه وی هم پاییند عدل الهی و بیهوده ندانستن تکلیف است و هم قدرت بی‌متنهای خداوند را می‌پذیرد. این موضع سنایی مستند به آیات متعدد قرآن است که در مقاله به آنها اشاره شده و برای نمونه همسوی آیه ۶۲ سوره مائدہ می‌باشد که با انتخاب آگاهانه راه حق یا باطل را از سوی انسان‌ها بر طبق مشیت باری می‌داند.

۲- حکیم غزنوی (حدیقه، ۶۱) در درون دایره قضا و قدر الهی، به اختیار انسان‌ها سخت باور دارد، ولی آن اختیاری که قضای الهی خود آن را خواسته است:

اختیار آفرین نیک و بد اوست باعث نفس و مبدع خرد اوست

۳- اختیار گرایی سنایی به تفویض کامل و بسته بودن دست خداوند - که مدعای بیهودیان نیز بوده (مانده ۶۴) و همچنین به دیدگاه برخی از معتزله نمی‌انجامد:

هر کجا حکم تو آمد، پای بند آورد جبر هر کجا قهر تو آمد، سر فرو برد اختیار
آن که مختار، زیر پرده اوست وانکه مجبور، بنده کرده اوست

۴- هر چند در عرصه نظری برخی از آیات سنایی، می‌بین نوعی جبر گرایی است ولی در رهیافت عملی او به ندرت می‌توان چنین دیدگاهی را یافت. وی با صراحة بهانه آوردن قضاوقدرا در قصور و تقصیر همت محکوم می‌کند و در این زمینه رویکرد سنایی، پیروی از شیوه ظلم ستیزانه ابوحنیفه در این باب است.

۵- سنایی قبول دارد که برخی از گناهان را آدمیان بر طبق قضای خداوند مرتکب می‌شوند ولی از سوی دیگر، به اصول کلامی عدل الهی، عدم جواز تکلیف ملاطیق و حسن و قبح

عقلی سخت پاییند است، لذا برای رفع این تعارض (تضاد عقاب بنده مجبور با عدل الهی) کرم بی کران خالق را راهگشا می یابد. بنابر تفسیر حکیم غزنوی اگر خداوند در این دنیا بنده ای را معذب می سازد یا گرهی از کار فرو بسته ای نمی گشاید، حتماً رعایت اصلاح کرده و به نفع غالی بنده عمل کرده است، هر چند که در آن زمان راز آن را بنده در نیابد:

شرط کار آن چنان همی راند
می گذارد به جمله کار به شرط
گاه حرمان و گاه پیروزی
گه به دانگی و را کند محتاج
ورنه بخروش و پیش قاضی شو
ابله آن کس که این چنین ماند
خیر محض است و شر عاریتی
خود نکوکار هیچ بد نکند
مرجع شکر نیست جز سر گنج
خواند آن گاه مر ترا شاکر
او بگوید هم او جواب دهد
به از آن یا همان دهد بازت
هر زبان صد هزار جان گردد

(حدیقه، ۹۹)

وی بسا در دکان تو را داروست

(همان، ۱۶۲)

گریکی، ور هزار، شاید از او
هر چه آید جز عطا نبود

(همان، ۱۶۲-۱۶۳)

تو چه دانی که دایه چه داند
بنده رانیز کردگار به شرط
آنچه باید همی دهد روزی
گاه بر سر نهد ز گوهر تاج
تو به حکم خدای راضی شو
تا تو را از قضاش برهاند
هر چه هست از بلا و عافیتی
بد بجز جلف و بی خرد نکند
موقع کفر نیست جز در رنج
چون شدی بر قضای او صابر
او ببخشد هم او شواب دهد
هر چه بستد زنعتمت و نازت
گیرم از موی ها زیان گردد

ای بسا شیر کان تو را آهوست

هر بلایی که دل نماید از او
حکم و تقدیر او بلا نبود

۶- حکیم غزنوی در قصیده ای مشهور با مطلع «ای در دل مشتاقان از یاد تو بستان ها» قبول دارد که بسیاری از گناهان ما بر حسب قضای الهی انجام شده است ولی از سوی

دیگر، چون موافقه بندگان به دلیل ارتکاب گناهانی که بر حسب خواست خداوندانجام می‌شود، عادلانه نیست و با محور کلامی او در باب حسن و قبح عقلی و عدل الهی تعارض دارد، لذا برای حل این تعارض، رحمانیت حق را راهگشا می‌یابد و در خطاب خداوند می‌گوید شایسته است کرم تو شامل حال ما گردد. وی حتی در گناهان اختیاری نیز امید عفو خدای را در کار می‌داند.

بسیار گنه کردیم، آن بود قضای تو شاید که به ما بخشنی، از روی کرم آنها چون ذکر تو شد حاضر، چه باک زبی باکی از عفو نهی تاجی بر تارک عصیانها ماغرفقه عصیانیم، بخشندۀ تویی بارب (تازیانه‌ها، ۶۹)

۷- حکیم غزنوی می‌گوید: در برابر مصائب و ناملایماتی که احساس می‌کنی از سوی خداوند بر تو وارد شده است و پیامد طبیعی عمل تو نیست، آه و ناله مکن تا آن که در شناخت راه سرگردان نگردی و البته جز این چاره‌ای در پیش تو نیست.

حکم حق چون سوی تو کردنگاه هان و هان زود بسته کن ره آه
تا نداردت آه سرگردان آه را هم زراه واگردان
با قضا سود کنی حذرت خون مگردان به بیهده جگرت

۸- در ایيات زیر که در تفسیر سوره والضحی و نعمت رسول خاتم و مدح یکی از مبلغان مکتب کلامی حنفی- ماتریدی سروده شده، چکیده دیدگاه حکیم را می‌باییم. وی در این ایيات جبریان را نکوهش می‌کند از این جهت که با مجبور دانستن بندگان و یکسان پنداشتن آنان با جمادات، تکلیف الهی را عبیث پنداشته و به تعطیل شریعت رسیده اند و آیاتی از قبیل «ایاک نعبد» را که در آنها استناد فعل به بندگان شده است را نادیده انگاشته اند و از سوی دیگر به کسانی می‌تازد که با دستمایه عدل الهی، قدرت او را محدود دانسته و به آیاتی از قبیل «یفعل ما یشاء» (ابراهیم / ۲۷، حج / ۱۶، آل عمران / ۴۰) بی‌اعتنای بوده اند.

هر زمانی قبله برپایش دهد قبله دعا آن سر اصحاب نعمان کزپی کسب شرف
شاخ دین بی نشوبود و بیخ سنت بی نما تا نسیم نام او بر بوستان دین نجست

تابگفت او عدلیان را رمز تسلیم و رضا
وان دگر تاجی نهاد از يفعل الله ما يشاء
این کمر ز ایاک نعبد بست در فرمان شرع
(دیوان سنایی، ۱۴، مصفا)

نتیجه‌گیری:

در نگاهی تطبیقی می‌توان گفت آراء سنایی در باب جبر و اختیار و دیگر مسائل مهم کلامی با اشاعره تناسب ندارد و رهیافتی حنفی ماتریدی نشان می‌دهد و در مقایسه به باور شیعه و معترله نزدیکتر از اشاعره است و داوری بزرگوارانی که او را اشعری خالص معرفی می‌کنند درست نیست «این نظرگاه هم در قصاید و غزلیات دیده می‌شود که بعضًا تجلی اندیشه‌های شاعر در دوران جوانی و میانسالی است و هم از حدیقه استنباط می‌گردد که محصول ذهن و زبان اواخر حیات اوست.

رشیت‌کاه علم اسلامی و مطالعات فرنگی

پی‌نوشت‌ها:

۱- مضمون مصراع نخست بیت بعد را می‌توان مبتنی بر آیه ۷۸ سوره نساء دانست که در آن خداوند می‌فرماید: «چون به ایشان خبری برسد، می‌گویند این از سوی خداوند است و اگر شری به ایشان برسد، می‌گویند این از سوی توست، بگو همه از سوی خداوند است.» مصراع بعدی نیز تلمیحی دارد به این سخن حق: «ما ییدل القوى لدى و ما انا بظلام للعبيد» (ق ۳۹) یعنی: «در نزد من آن حکم دگرگون نشود (در عین حال) من در حق بندگان ستمگر نیستم -» بیت سوم به این آیه شریفه اشاره دارد: «ولله ملك السموات والارض وما بينهما و الي المصير» (مائده/۱۸) و مشابه در آل عمران/۲۸، نور/۴۲، غافر/۳۷) یعنی: «و فرمانروايي آسمانها و زمين. آنجه در آنهاست از آن خداوند است و سیر و سرانجام آنها اوست.»

۲- تغییر نوشتمن در آیه مذکور و دیگر آیات مشابه در خصوص اراده پیشین حق تعالی، احتمالاً دست مایه بر ساختن واژه «سرنوشت» در ادب فارسی شده است

۳- گوشمال: کنایه از کوک نمودن بربط و سایر سازهای ذهنی است و به تسلط حق تعالیٰ به انسان اشاره دارد (طغیانی، ۱۶۸)

۴- قرآن کریم سوره ها و آیات: ۲۵۱۵ و ۱۰۸۵ و ۴۰۳۹ و ۹۷۲ و ۵۳۱۵ و ۲۶۸۵ و ۸۳۱۸ و ۱۷۱۰۷

۵- این گفته حکیم نیز با سخن امام باقر (ع) سنجدینی است: «ان الله تبارك و تعالى يحاسب الناس على قدر ما آتاهم من العقول في الدنيا» (Mizan al-Hikma، ۲۰۳۴۳ و مشابه آن در احیاء ج ۱، ۱۹۳، ۴۳۸) یعنی: خداوند تبارک و تعالیٰ مردمان را بر حسب میزان خردی که در دنیا به آنان عطا کرده است، مورد سوال قرار می‌دهد.

۶- لعنت کردن شمر با موضوع بسیاری از اهل سنت از جمله ابو حامد غزالی تضاد دارد (احیاء، ربع مهاکات، ترجمه خوارزمی، ص ۲۶۰ و احیاء، تصحیح طبانه، جزء سوم، ص ۱۲۱)

۷- مولوی (قطع خورشید، ۱۰۶ و مثنوی، ۳، ب، ۴۴۷۰) این دست مضماین را احتمالاً از سنای وام گرفته است:

گویند عشق چیست؟ بگو: ترك اختيار هر کو ز اختيار برست ، اختيار نیست عاقلان اشکسته اش از اضطرار عاشقان، اشکسته با صدا اختيار

۸- یوم تری المؤمنین و المؤمنات یسعی نورهم بین ایدیهم و بایمانهم بشریکم الیوم جنات تجربی من تحتها الانهار خالدین فيها ذلک الفوز العظیم.

۹- طرقوا: صیغه جمع امر حاضر است به معنی راه دهد و به یک سو شوید، رسم چنین بود که نقیان عرب در جلو سلاطین بگویند: طرقوا طرقوا (تعلیقات، ۱۳۸)

۱۰- سنای اشعری خالص است و درست در نقطه مقابل فردوسی و ناصر خسرو قرار دارد. فردوسی و ناصر خسرویه آزادی اراده و حق انتخاب سرنوشت برای انسان اعتقاد کامل دارند و سنای جبری و اشعری است... و زیر بنای فکری او را مجموعه آراء اشاعر، با تمام تفاصیل آن می‌سازد.» (تازیانه ها، ۳۹ و مشابه این نظر در ۳۴۶ و ۴۴۸)، راقم این سطور در تحقیقی که با حمایت دانشگاه متبع خود انجام داده، در سایر مسائل کلامی هم در صدد اثبات حنفی ماتریدی بودن سنایی است.

◀ متابع:

- احیاء علوم الدین، ابو حامد محمد بن محمد، غزالی، ترجمه موید الدین محمد خوارزمی (۴ جلد)، به کوشش حسین خدیو جم، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ج ۲، ۱۳۶۸.

- احادیث مثنوی، بدیع الزمان، فروزانفر، چاپ پنجم، امیر کبیر، ۱۳۷۰.

- اصول کافی، ابو جعفر محمد بن یعقوب بن اسحاق، الكلینی الرازی، ترجمه و شرح محمد باقر کمره ای، انتشارات اسلامیه، چاپ نهم، ۱۳۷۹.

- امام اهل السنّه، علی عبدالفتاح، مغربی، طبع اول، قاهره، مکتبه وهب، ۱۹۸۵، م.

- الروضه البهیه، الحسن بن عبد المحسن، ابی عذیله، حققه доктор عبدالرحمان عمیره، عالم الكتب الطبعه الاولی، ۱۴۰۹، ق ۱۹۸۹.

- الفقه الکبر، نعمان ابن ثابت، ابوحنیفه، چاپ دوم، حیدر آباد، ۱۳۳۹ ق.
- الممل و النحل، ابی الفتح محمد بن عبدالکریم بن احمد، الشہرستانی، تحقیق محمد سید کیلانی، بیروت، دار المعرفة.
- الابانه، ابوالحسن علی بن اسماعیل، الاشعری، مع تعلیقات عبدالله محمود محمد عمر، بیروت، دار الكتب العلمیه، الطبعه الاولی، ۱۴۱۸ هـ / ۱۹۹۸ م.
- اللمع فی الرد علی اهل الزیغ و البدع، ابوالحسن علی بن اسماعیل، الاشعری، حقیقت یوسف مک کارتی الیسوی، بیروت، مطبوعه الكاتولیکیه، ۱۹۵۳ م.
- اوائل المقالات فی المذاهب والمخاترات، محمد بن نعمان العکبری البغدادی، مفید، به اهتمام مهدی محقق، انتشارات دانشگاه تهران و دانشگاه مک گیل، ۱۳۷۲.
- سیرهان قاطع، محمد حسین بن خلف، تبریزی، به تصحیح محمد معین، انتشارات امیر کبیر، تهران، ۱۳۶۰.
- تاریخ فلسفه در اسلام، ماتریدی، ایوب علی، ترجمه غلامرضا اعوانی در (چهار جلد)، به کوشش م. م شریف، ترجمه فارسی زیر نظر نصر الله پور جوادی، مرکز نشر دانشگاهی، ج ۱، چاپ اول، تهران، ۱۳۶۵ هـ ش.
- تازیانه های سلوک تهران، دکتر محمد رضا، شفیعی کدکنی، ج ۲، انتشارات آگاه، تهران، ۱۳۷۲.
- تفسیر الماتریدی (المسنی تاویلات اهل السنّه)، ابی منصور محمد بن محمد بن محمود، الماتریدی السمرقندی، تحقیق الدكتور ابراهیم عوضین و السيد عوضین، قاهره، نشر المجلس الاعلى للشئون الاسلامیه، لجنه القرآن و السنّه، ۱۳۹۱ هـ / ۱۹۷۱ م.
- توضیح الملل، محمد بن عبدالکریم بن احمد، الشہرستانی، (ترجمه الملل و النحل)، تحریر مصطفی بن خالقداد هاشمی عباسی، تصحیح محمد رضا جلالی نائینی، دو جلد، انتشارات اقبال، تهران، ۱۳۵۸.
- تعاریفات، میر سید شریف، علی بن محمد، جرجانی، فرهنگ اصطلاحات معارف اسلامی، ترجمه حسن سید عرب و سیما نوری بخش، نشر و پژوهش فرزان روز، تهران، ۱۳۷۷.
- حدیقه الحقيقة و شریعه الطريق، مجدهود بن آدم، سنایی، تصحیح مدرس رضوی، دانشگاه تهران، تهران، ۱۳۵۹.
- در اقلیم روشنایی، دکتر محمد رضا، شفیعی کدکنی، ج ۱، انتشارات آگاه، تهران، ۱۳۷۳.
- دیوان حکیم ابوالمجد مجدهود بن آدم سنایی غزنوی، مجدهود بن آدم، سنایی، با مقدمه و حواشی باهتمام مدرس رضوی، انتشارات سنایی، تهران، ۱۳۵۴.
- دیوان سنایی، مجدهود بن آدم، سنایی، به کوشش دکتر مظاہر مصفا، امیر کبیر، تهران، ۱۳۳۶.
- دیوان ناصر خسرو، ناصر خسرو قبادیانی، به تصحیح، مجتبی مینوی و مهدی محقق، انتشارات دانشگاه تهران، تهران، ۱۳۵۲.

- سخن و سخنوران، بدیع الزمان، فروزانفر، تهران؛ انتشارات خوارزمی.
- شرح مشکلات حدیقه سنایی، اسحاق، طبیانی، انتشارات دانشگاه اصفهان، اصفهان، ۱۳۸۲.
- شرح الاصول الخمسه، عبدالجبار قاضی بن احمد اسد آبادی، تحقیق دکتر عبدالکریم عثمان، الطبعه الثانیه، قاهره مکتبه وهب، ۱۴۰۷ هـ ق ۱۹۸۸ م.
- قطع خورشید، (برگزیده اشعار دیوان شمس تبریزی)، جلال الدین، مولوی، دو زبانه، ترجمه رینولد الف نیکلسون، به اهتمام مجید روشنگر، تهران، انتشارات مروارید، تهران، ۱۳۵۸.
- قرآن کریم، ترجمه بهاء الدین خرمشاهی، ویراسته مسعود انصاری و مرتضی کریمی نیا، ج ۳، نیلوفر و جامی چاپ سوم، تهران، ۱۳۷۵.
- كتاب التوحيد، ابی منصور محمد بن محمد بن محمود، الماتریدی السمرقندی، حققه الدكتور فتح لله خلیف، بیروت، دار المشرق، ۱۹۷۰.
- كتز العمال، علی بن حسام الدین، المتقی الهندي، بیروت، موسه الرساله، ۱۴۰۹.
- مثنوی های سنایی، مجذود بن آدم، سنایی، تصحیح مدرس رضوی، تهران، انتشارات بابک، تهران، ۱۳۶۰.
- مثنوی معنوی، جلال الدین، مولوی، (۳ جلد)، به تصحیح رینولد الف نیکلسون، انتشارات مولی، تهران، ۱۳۶۰.
- مقالات الاسلامیین، ابوالحسن علی بن اسماعیل، الاشعری، تصحیح هلموت ریتر، الطبعه الثالثه، التراث الاسلامیه لجمیعه المستشرقیه الالمانیه، اسطفان فیلد و اولریش هرمان، دار الكتب العامیه، الطبعه لا ولی، ۱۴۱۹ هـ ق ۱۹۹۸.
- محکاتیب سنایی، مجذود بن آدم، سنایی، به اهتمام و تصحیح نذیر احمد، کتاب فرزان، تهران، ۱۳۶۲.
- نهج البلاغه، ترجمه سید جعفر شهیدی، انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی، تهران، ۱۳۷۵.